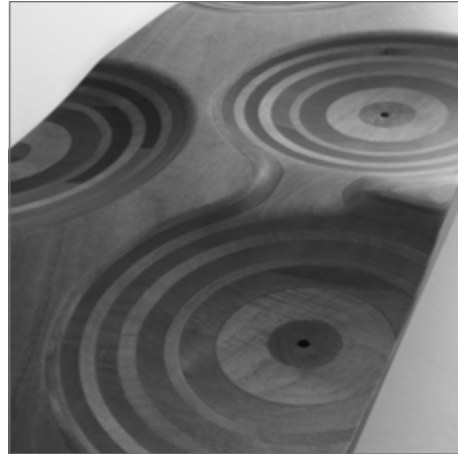


RIPPLES

design: Toyo Ito, 2003



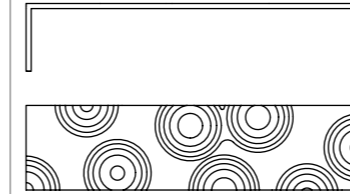
RIPPLES INDOOR

FINITURA
FINISH
FINITION
FINISH
ACABADO

noce, mogano, ciliegio, rovere, frassino
walnut, mahogany, cherry, oak, ash
noyer, acajou, cerisier, chene, frene
Nussbaum, Mahagoni, Kirsche, Eiche, Esche
nogal, caoba, cerezo, roble, fresno

RIPPLES OUTDOOR

multistrato di okumè
okoume plywood
multicouches en okumè
multilayer aus okumè
multicapa en okumè



cm 200 x 50 x 40H
78.8" x 19.7" x 15.7"H

TB2006

IE7225

RIPPLES INDOOR

Seduta in multistrato di cinque differenti essenze di legno (noce canaletto, mogano, ciliegio, rovere e frassino). Rinforzo interno in metallo. Gambe in multistrato bordato e impiallacciato noce canaletto (lato esterno), faggio (lato interno). Pannello inferiore in legno multistrato di betulla impiallacciato faggio, curvato a caldo. Finitura olio vegetale. Piedini regolabili.

RIPPLES INDOOR

Seat made from plywood using five different types of wood (walnut, mahogany, cherry, oak and ash). Inner metal reinforcement. Plywood legs with edging and walnut veneer (on the outside) and birch veneer (on the inside). Lower panel made from birch plywood, hot-press curved and with beech veneer. Vegetable oil finish. Adjustable feet.

RIPPLES INDOOR

Siège en contre-plaqué de cinq essences de bois différentes (noyer noir, acajou, merisier, chêne et frêne). Renfort interne en métal. Pieds en contre-plaqué bordé et plaqués en noyer noir (côté externe), hêtre (côté interne). Panneau inférieur en bouleau contre-plaqué et plaqué en hêtre, courbé à chaud. Finition huile végétale. Embouts de pieds réglables.

RIPPLES INDOOR

Sitz aus Multiplex aus fünf unterschiedlichen Holzessenzen (Nussbaum, Mahagoni, Kirsche, Eiche und Esche). Interne Verstärkung aus Metall. Beine aus Multiplex mit eingefassten Kanten und furniert mit Nussbaum (Außenseite), Buche (Innenseite). Untere Platte aus Birken-Multiplex, furniert mit Buche und warm gewölbt. Finish mit Pflanzenöl. Verstellbare Füße.

RIPPLES INDOOR

Asiento de multicapas de cinco esencias de madera distintas (nogal negro, caoba, cerezo, roble y fresno). Refuerzo interior de metal. Patas de multicapas bordeada y enchapada en nogal negro (lado exterior), haya (lado interior). Panel inferior de madera multicapas de abedul enchapada en haya, curvada en caliente. Acabado aceite vegetal. Pies ajustables.

RIPPLES OUTDOOR

Panca in multistrato di okumè composto da diversi strati sovrapposti con venatura incrociata. Foro per lo scolo dell'acqua presente su tre sedute concave interne. Rinforzo interno in metallo. Pannello inferiore in legno multistrato di betulla impiallacciato faggio, curvato a caldo. Finitura con vernice per esterni. Piedini regolabili.

RIPPLES OUTDOOR

Bench made from okumè plywood composed of various superimposed layers with crossed veins. Water draining hole in three inner concave seats. Inner metal reinforcement. Lower panel made from birch plywood, hot-press curved and with beech veneer. Finish with outdoor coating. Adjustable feet.

RIPPLES OUTDOOR

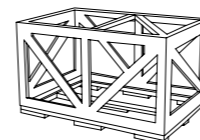
Banc en contre-plaqué d'okoumé composé de différentes couches superposées avec des veines croisées. Trou pour l'écoulement de l'eau présente sur les trois concavités internes. Renfort interne en métal. Panneau inférieur en bouleau contre-plaqué et plaqué en hêtre, courbé à chaud. Finition avec du vernis pour extérieur. Embouts de pieds réglables.

RIPPLES OUTDOOR

Bank aus Okumè-Multiplex, das sich aus verschiedenen, übereinander angeordneten Schichten mit sich überkreuzenden Maserungen zusammensetzt. Bohrung für den Ablauf des in den Vertiefungen angesammelten Wassers. Interne Verstärkung aus Metall. Untere Platte aus Birke-Multiplex, furniert mit Buche und warm gewölbt. Finish mit Lack für Außenbereiche. Verstellbare Füße.

RIPPLES OUTDOOR

Banco de multicapas de okumè compuesto de diversas capas superpuestas con veteado cruzado. Orificio de desagüe presente en tres asientos cóncavos internos. Refuerzo interior de metal. Panel inferior de madera multicapas de abedul enchapada en haya, curvada en caliente. Acabado con barniz para exteriores. Pies ajustables.



Si consiglia l'acquisto della gabbia di legno.

It is advisable to purchase a wooden crate.

Nous recommandons l'achat de la caisse en bois.

Es empfiehlt sich eine Holzkiste zu erwerben.

Se recomienda la adquisición de la jaula de madera.